
ПРАКТИКА КОМИТЕТА МИНИСТРОВ СОВЕТА ЕВРОПЫ, КАСАЮЩАЯСЯ ИСПОЛНЕНИЯ ПОСТАНОВЛЕНИЙ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В ЧАСТИ ВЫПЛАТЫ СПРАВЕДЛИВОЙ КОМПЕНСАЦИИ

Е.П. Майборода

Кафедра международного права
Российский университет дружбы народов
ул. Миклухо-Маклая, 6, Москва, Россия, 117158

В статье рассматривается практика Комитета министров Совета Европы, касающаяся исполнения постановлений Европейского Суда по правам человека в части выплаты сумм справедливой компенсации. Определяются основные проблемные вопросы, наиболее часто встречающиеся у государств-ответчиков в процессе исполнения постановлений Европейского Суда, а также пути решения очерченного круга вопросов.

Ключевые слова: Европейский Суд по правам человека, постановления Европейского Суда по правам человека, Комитет министров Совета Европы, исполнение постановлений Европейского Суда, справедливая компенсация, заявитель, выплата.

Европейский Суд по правам человека (далее — Европейский Суд) является механизмом защиты прав человека, предусмотренным Европейской конвенцией о защите прав человека и основных свобод (далее — Европейская конвенция) 1950 г.

Европейский Суд призван обеспечивать соблюдение и исполнение государствами — участниками Европейской конвенции соответствующих прав человека, провозглашенных в ней.

Европейский Суд выполняет свою задачу путем рассмотрения конкретных жалоб и последующего вынесения решений по ним.

Решения Европейского Суда содержат четкие предписания для государств — участников Европейской конвенции, являющиеся обязательными для исполнения соответствующими государствами.

Согласно ст. 46 Европейской конвенции на государство-ответчика возлагается обязательство по исполнению окончательных постановлений Европейского Суда [1].

Практика Комитета министров Совета Европы (далее — Комитет министров) подразумевает, что исполнение постановлений Европейского Суда по правам человека заключается в принятии мер по устранению нарушений прав, гарантируемых Европейской конвенцией, а также недопущению аналогичных нарушений в будущем. Исполнение постановлений Европейского Суда может

включать в себя три составляющих: принятие мер общего характера, принятие мер индивидуального характера, а также выплату справедливой компенсации.

Объектом рассмотрения настоящей статьи будет третья составляющая исполнения решений Европейского Суда — выплата справедливой компенсации.

Выплата сумм, присужденных Европейским Судом в порядке справедливой компенсации, и выплата процентов за просроченный платеж входят в состав обязательств, возложенных на государств-ответчиков в рамках исполнения окончательных постановлений.

Исполнение постановлений Европейского Суда в части выплат сумм справедливой компенсации является неотъемлемой мерой, призванной обеспечить восстановление нарушенного права в тех случаях, когда невозможно восстановить положение дел заявителя в прежнее состояние, имевшее место до нарушения соответствующего права.

Выплата справедливой компенсации предусматривается постановлением Европейского Суда, в котором определяется ее размер, бенефициар и срок, в который должна быть произведена выплата справедливой компенсации. Тем не менее, на практике нередко возникает необходимость уточнения различных вопросов, например, касающихся определения бенефициара, а также ряд других, близких по характеру отмеченному (определение даты, валюты выплаты и др.).

Мониторинг соответствующих платежей государства-ответчика осуществляется Комитетом министров Совета Европы. Комитет министров указывает на то, что обязательства действовать в соответствии с постановлениями Европейского Суда являются безусловными. Это означает, что такие элементы выплаты компенсации, как валюта, получатель, предельный срок и место платежа, а также ставка процента за просроченный платеж четко установлены в постановлении Европейского Суда. Эти элементы оплаты не могут быть изменены государством-ответчиком в одностороннем порядке и являются обязательными для всех государств без исключения, в отношении которых вынесено постановление. Однако в отдельных ситуациях допускается организовывать оплату в условиях, отличных от назначенных в соответствии с постановлением (например, другое место платежа или другая валюта).

Представляется интересным рассмотреть некоторые принципы, которыми руководствуется Комитет министров для урегулирования процесса производства выплат заявителям сумм справедливой компенсации, присужденных им постановлениями Европейского Суда.

Одним из основных принципов деятельности Комитета министров по обеспечению выплат является принцип оплаты сумм справедливой компенсации в течение предельного срока, установленного Европейским Судом. При этом учитывается, что процесс выплаты справедливой компенсации не является мгновенным, а может длиться несколько недель или даже месяцев.

Существует несколько типов факторов, влияющих на длительность указанного процесса. К таким факторам следует отнести: запрос у заявителя информа-

ции, необходимой для производства платежа, технические задержки, присущие банковским переводам, выбор организации перевода и др.

Для того чтобы содействовать государству-ответчику в управлении платежными операциями должным образом и для того, чтобы содействовать в исполнении постановлений Европейский Суд с 1991 г. указывает в своих постановлениях предельный срок, в течение которого государство-ответчик должно выплатить справедливую компенсацию.

В исключительных случаях дата может быть изменена, если постановление пересмотрено в соответствии с Регламентом Европейского Суда. Комитет министров предусматривает возможность, в случае подачи ходатайства о передаче дела в Большую палату или даже исправлении или интерпретации, приостановить обязательство по выплате, пока вопрос не будет решен в Европейском Суде окончательно, конечно, при условии, что ходатайство может распространяться в разумных пределах на обязательство оплаты или на способы платежа (1). Как только вопрос будет решен Европейским Судом, обязательство должно быть исполнено со всеми последствиями, исходящими из решения Суда, в частности, выплаты процента за просроченный платеж.

Касаясь вопроса выплаты процента за просроченный платеж, необходимо отметить следующее. Постановления Европейского Суда предусматривают выплату сумм справедливой компенсации в течение трех месяцев с момента вступления постановления в силу, в противном случае на государство-ответчик возлагается обязательство по выплате процентов за просрочку платежа.

Интересна природа такого обязательства по выплате процента за просрочку платежа. Признано, что он не может рассматриваться в качестве штрафа, так как данный процент служит только для поддержания значимости справедливой компенсации.

При исполнении постановлений Европейского Суда власти государств иногда сталкиваются с ситуациями, когда сложно предоставить справедливую компенсацию в распоряжение заявителя по причине, не зависящей от властей — заявитель исчез или не хватает необходимой информации для оплаты (адрес, банковский счет и пр.). На практике эти проблемы могут быть легко решены. Например, принимаются различные способы предоставления справедливой компенсации в распоряжение заявителя, позволяя быстро выполнять оплату в большинстве ситуаций. Кроме того, как показывает опыт, большинство заявителей отказываются от своего права на указанный процент в случае незначительных задержек по оплате.

В тех случаях, когда суммы предоставляются в распоряжение заявителя в течение предельного срока, обязательство оплатить процент за просроченный платеж отсутствует, даже если получатель снимает их только по истечении предельного срока для оплаты. Однако если суммы предоставлены в распоряжение получателя после истечения предельного срока, процент должен быть выплачен за период от момента завершения предельного срока до даты, когда они предоставлены в его пользование.

В процессе исполнения постановлений Европейского Суда в части выплаты справедливой компенсации у властей государств-ответчиков могут также возникать вопросы в определении получателя справедливой компенсации. В этом отношении действует принцип выплаты лицу, назначенному Европейским Судом в качестве получателя.

В большинстве случаев именно заявитель — жертва нарушения — определяется Европейским Судом в резолютивной части постановления в качестве бенефициара. Таким образом, платеж должен быть выполнен заявителю.

Если заявитель представлен адвокатом, платеж обычно выполняется на имя адвоката на основании доверенности, предоставленной заявителем с этой целью.

Кроме того, если Европейскому Суду известно о конфликте интересов между заявителем и лицом, обычно уполномоченным в соответствии с национальным законодательством для получения справедливой компенсации, постановления обычно содержат указания на соответствующего получателя. Другой бенефициар, в отличие от заявителя, может быть указан по просьбе заявителя по другим причинам, например, для гарантии оплаты работы адвокатов.

В некоторых случаях Европейский Суд присуждает справедливую компенсацию в отношении судебных расходов и издержек напрямую представителю заявителя, как, например, это было в постановлении по жалобе № 23819/94 «Билгин против Турции» [2].

Во избежание конфликта интересов случается, что Европейский Суд постановляет выполнение выплаты сумм непосредственно несовершеннолетним детям, исключая таким образом право родителей или опекунов получать соответствующие суммы [3].

Для того чтобы как можно больше защитить интересы заявителя, который исчез, или интересы наследников умершего заявителя, Европейский Суд может также присудить сумму третьему лицу, на которое возлагается ответственность за ее сохранение в пользу наследников.

По некоторым делам возникают особые проблемы исполнения, когда государство-ответчик не в состоянии точно знать, является ли лицо, выступающее перед властями, действительно заявителем, признанным Европейским Судом. Это реальная проблема, которую государство должно будет решить на основе различных документов, имеющихся в его распоряжении, а в случае необходимости оно будет решать ее совместно с Европейским Судом (чтобы проверить данные заявителя, имеющиеся в материалах дела). В принципе подобные случаи не дают Комитету министров оснований налагать на государства обязательства по оплате процента за просроченный платеж, поскольку этот процент представляет собой не санкцию за просрочку оплаты, а, скорее, средство поддержания значения справедливой компенсации до момента ее выплаты заявителю.

За исключением отдельных случаев, справедливая компенсация не может выплачиваться никакому другому лицу, кроме того, которое назначено в поста-

новлении Европейского Суда, если только это лицо не имеет доверенности для решения соответствующих вопросов.

В этой связи на практике часто возникает вопрос — достаточно ли доверенности, которая предоставляет полномочия действовать в судебных разбирательствах перед Европейским Судом, для получения выплаты справедливой компенсации, или необходима специальная доверенность на получение выплаты. Доверенность на представление интересов заявителя в Европейском Суде по правам человека имеет стандартную форму, рекомендованную Европейским Судом, она дает полномочия представителю заявителя «представлять его на судебных процессах перед Европейским Судом по правам человека, а также на любых последующих процессах в соответствии с Европейской Конвенцией о защите прав человека и основных свобод, касательно его жалобы, представленной в соответствии со статьей 34 Конвенции» [7].

В то время как одни государства принимают решение о том, что данной доверенности достаточно для получения сумм справедливой компенсации, другие считают обязательным предоставление новой специальной доверенности, оформленной в соответствии с требованиями национального законодательства (например, в форме документа, подписанного нотариусом).

В данном контексте интересным вопросом является то, какое законодательство должно применяться по отношению к доверенности получателя, проживающего за рубежом. На эту тему существует мало информации. Однако при решении вопроса о том, какое законодательство применяется к доверенности бенефициара, проживающего за границей, обычно выбирается законодательство государства-ответчика. При этом некоторые нестандартные ситуации могут требовать решений, приемлемых только в конкретном случае.

Так, государству-ответчику может не потребоваться доверенность в соответствии с его национальным законодательством, так как вследствие этого у иностранного заявителя может возникнуть обязанность поехать в страну его пребывания. В случае отсутствия соглашения между государством пребывания и государством-ответчиком должно быть соответствующее решение, чтобы последнее приняло доверенность, составленную в соответствии с законом страны пребывания, при необходимости дополненную разумными документами (такими как заверение местным нотариусом или посольством страны).

Следующая проблема, с которой могут сталкиваться государства-ответчики при обеспечении выплаты заявителю суммы справедливой компенсации — это проблема совместной выплаты нескольким лицам.

В некоторых постановлениях в качестве получателей справедливой компенсации Европейским Судом назначаются несколько заявителей, и им совместно присуждаются определенные суммы, однако не указываются доли, в которых соответствующие заявители должны получить справедливую компенсацию [5].

Практика показывает, что исполнение таких постановлений создает проблему для властей государства-ответчика.

Комитет министров в данном случае приветствует как можно более детальные соглашения между заявителями по распределению определенных сумм. В случае невозможности достичь соглашения рекомендуется, чтобы власти государств-ответчиков совместно с Секретариатом принимали решение о разделении сумм (например, на основе интересов каждого заявителя, включая, если это не кажется несправедливым по делу, пропорциональное разделение между заявителями), при условии, что Комитет министров даст на это согласие. В качестве альтернативы выплата может быть произведена на счет одного из заявителей с возложением на него обязательства поделить сумму с другими заявителями на основе определенных согласований.

Несмотря на обязательный характер постановлений выплата может, тем не менее, в ряде ситуаций быть выполнена другому лицу, а не лицу, указанному в постановлении Европейского Суда, со снятием обязательства с государства-ответчика. Среди наиболее распространенных подобных случаев можно выделить следующие.

Получатель, назначенный Судом, является несовершеннолетним. Обычно процессуальное право европейских государств в этой ситуации предусматривает выплату справедливой компенсации лицу или лицам, несущим родительскую ответственность за несовершеннолетнего (родители [6] или опекун [3]). В случае возникновения конфликта интересов с лицом, несущим родительскую ответственность, выплата должна быть произведена нейтральному лицу, специально назначенному опекуном или другой стороне.

До настоящего времени Комитет министров в большинстве случаев, однако, полагался на власти государств-ответчиков, их оценку ситуации и решения, предлагаемые национальным законодательством.

В тех случаях, когда Европейский Суд постановляет выплату несовершеннолетнему лично, принимается оплата на имя адвоката несовершеннолетнего лица, при условии, если адвокат согласится управлять суммой в пользу несовершеннолетнего под соответствующим контролем.

Физическое лицо, являющееся получателем, умерло. Существует определенная практика Европейского Суда и Комитета Министров, которая применяется в случае смерти физического лица, являющегося получателем.

1. Если смерть происходит до принятия постановления, то Европейский Суд отмечает это и самостоятельно постановляет, что платеж должен быть выполнен лицу или лицам, близким получателю и которые сообщили Суду о намерении продолжить судебное разбирательство от имени умершего.

2. Если смерть наступает после принятия постановления: это является постоянной практикой, когда получатель, упомянутый в постановлении, остается получателем, так что государство-ответчик выплачивает справедливую компенсацию его наследникам, со всеми финансовыми и другими последствиями, исходящими из этого.

3. Если смерть наступает до принятия постановления, но Европейскому Суду сообщается об этом только после вынесения постановления: Европейский

Суд решает, если одна из сторон передает вопрос в предельный срок (2), определять ли нового получателя, пересмотрев постановление касательно справедливой компенсации.

4. Если смерть наступает до принятия постановления, о которой Европейскому Суду было сообщено только по истечении срока подачи стороной ходатайства о пересмотре постановления или не было сообщено вообще, а информация получалась только Комитетом Министров в рамках проверки исполнения постановлений. Такие редкие ситуации порождают ряд затруднительных вопросов. Простым решением может служить включение суммы справедливой компенсации в состояние заявителя для распределения ее между наследниками, если они уже определены; вопросы о правах наследования оставляются в ведении государства. Другим решением могла бы стать приостановка платежа и ожидание на протяжении разумного срока после извещения о постановлении, предъявят ли наследники свои права. Если нет, Комитет министров может прийти к выводу, что произошел отказ от наследства, и закрыть дело.

Еще одним вопросом, способным породить ряд трудностей для государств-ответчиков в процессе исполнения постановлений Европейского Суда, является вопрос определения валюты, в которой надлежит выплатить сумму справедливой компенсации.

В этом отношении также существует устоявшаяся практика. Она предусматривает определение справедливой компенсации не только в национальной валюте государства-ответчика, но и в других валютах, например, в тех случаях, когда ответчики понесли затраты в иностранной валюте, или жили за пределами государства-ответчика, или хотели защитить себя от последствий значительной инфляции или обесценивания иностранной валюты. Начиная с 2000 г. Европейский Суд в основном использует единую базовую валюту — евро. Сейчас ситуация такова, что евро является базовой валютой, используемой во всех случаях [7]. Валюта выплаты четко определяется в резолютивной части постановления Европейского Суда, и это не всегда валюта государства-ответчика.

Тот факт, что Европейский Суд в последнее время устанавливает размеры выплат в евро, для случаев, затрагивающих государства, заявителей и их адвокатов, находящихся в еврозоне, представляет своего рода привилегию, так как от государств-ответчиков не требуется производить пересчет валют.

С другой стороны, в тех случаях и в отношении тех государств-ответчиков, которые не расположены в еврозоне, а также если заявитель не живет постоянно в этой зоне, в постановлении на государство-ответчика обычно возлагается обязанность по пересчету валюты.

Тем не менее, может случиться так, что способы платежа, указанные Европейским Судом, вызовут проблемы на стадии исполнения, особенно это касается правил обмена валюты, так как совершать платежи в пользу резидента страны может быть разрешено только в национальной валюте.

Стоит отметить, что в большинстве случаев у государств-ответчиков не возникает серьезных проблем на стадии исполнения постановлений Европей-

ского Суда в части выплаты сумм справедливой компенсации, так как основные моменты четко прописываются в резолютивной части постановлений.

Однако если государство сталкивается с одной из вышеперечисленных трудностей, а также с рядом других практических вопросов, присущих данной части исполнения постановлений Европейского Суда, оно может обратиться к Меморандуму, подготовленному с этой целью Департаментом Совета Европы по контролю за исполнением постановлений Европейского Суда по правам человека, в котором предусматриваются возможные способы урегулирования возникших вопросов по наиболее часто встречающимся случаям.

Рассмотрение практики Комитета министров Совета Европы, касающейся исполнения постановлений Европейского Суда по правам человека в части выплаты справедливой компенсации, показывает, что целый ряд вопросов организации исполнения постановлений оказался не урегулированным ни в договорном порядке (в тексте Конвенции или иных международных договоров), ни в порядке, определенном резолюциями Комитета министров. Что касается Меморандума Департамента по контролю за исполнением постановлений Европейского Суда, то его в лучшем случае можно рассматривать как сборник рекомендуемой практики.

Из этого можно сделать вывод, что, учитывая важность вопросов исполнения постановлений Европейского Суда по правам человека, возможно, созрела необходимость придания принципам исполнительного производства какой-либо степени юридической обязательности.

ПРИМЕЧАНИЯ

- (1) Например, на практике имели место ситуации, когда смерть заявителя произошла до вынесения Судом постановления, о чем Суд не был своевременно проинформирован (постановление по жалобе № 48411/99 «Армандо Грассо против Италии» от 11.12.2001, постановление пересмотрено 29.04.2003).
- (2) Регламент Европейского Суда по правам человека предусматривает шестимесячный срок для обращения в Европейский Суд в связи с вновь открывшимися обстоятельствами, имеющими решающее значение (правило 80).

ЛИТЕРАТУРА

- [1] Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод (Рим, 4 ноября 1950 г.) // Собрание законодательства Российской Федерации. — 1998. — № 20. — Ст. 2143.
- [2] Постановление по жалобе № 23819/94 «Билгин против Турции» от 16.11.2000. URL: <http://www.echr.coe.int/ECHR/EN/Header/Case-Law/HUDOC>
- [3] Постановление по жалобе № 39221/98 «Скоццари и Гиунта против Италии» от 13.07.2000. URL: <http://www.echr.coe.int/ECHR/EN/Header/Case-Law/HUDOC>
- [4] Постановление по жалобе № 28957/95 «Кристин Гудвин против Великобритании» от 11.07.2002. URL: <http://www.echr.coe.int/ECHR/EN/Header/Case-Law/HUDOC>
- [5] Постановление по жалобе № 52662/99 «Жорж Нина Жорж и другие против Португалии» от 19.02.2004. URL: <http://www.echr.coe.int/ECHR/EN/Header/Case-Law/HUDOC>

- [6] Постановление по жалобе № 11373/85 «Эриксон против Швеции» от 22.06.1989. URL: <http://www.echr.coe.int/ECHR/EN/Header/Case-Law/HUDOC>
- [7] Information document CM/Inf/DH (2008)7, 15 January 2009, Monitoring of the payment of sums awarded by way of just satisfaction: an overview of the Committee of Ministers' present practice.

**COMMITTEE OF MINISTERS' OF THE COUNCIL
OF EUROPE PRACTICE, CONCERNING THE EXECUTION
OF THE JUDGEMENTS OF THE EUROPEAN COURT
OF HUMAN RIGHTS IN PART OF JUST
SATISFACTION PAYMENT**

E.P. Mayboroda

The Department of International Law
Peoples' Friendship University of Russia
6, Miklukho-Maklaya st., Moscow, Russia, 117158

The consideration of the Committee of Ministers' of the Council of Europe practice, concerning the execution of the judgements of the European Court of human rights in part of just satisfaction payment. The definition of main problem questions which the respondent states face more often in a process of the execution of the judgements of the European Court of human rights. The solutions of the outlined range of questions.

Key words: European Court of human rights, the judgement of the European Court of human rights, Committee of Ministers of the Council of Europe, the execution of the judgements of the European Court of human rights, just satisfaction, payment, applicant.